



# INSTRUCTIONS

J04833

2022-10-10



## JAUGE À ESSENCE SPORTSTER

### GÉNÉRALITÉS

#### Numéro de kit

75031-09, 75338-09

#### Modèles

Pour des renseignements concernant la configuration des modèles, consultez le Pièces et accessoires (P&A) catalogue de vente au détail ou la section Pièces et accessoires de [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com).

Assurez-vous que vous utilisez la plus récente version de la fiche d'instructions. Elle est disponible à : [h-d.com/isheets](http://h-d.com/isheets)

Communiquer avec le Centre de soutien aux clients Harley-Davidson au 1-800-258-2464 (États-Unis seulement) ou au 1-414-343-4056.

#### Exigences d'installation

##### ▲ AVERTISSEMENT

La sécurité du conducteur et de ses passagers dépend de l'installation correcte de ce kit. Suivez les procédures appropriées se trouvant dans le manuel d'entretien. Si vous n'avez pas les compétences nécessaires pour respecter ces procédures ou si vous n'avez pas les bons outils, demandez à un concessionnaire Harley-Davidson d'effectuer l'installation. Une mauvaise installation de ce kit peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00333b)

##### REMARQUE

Cette fiche d'instructions fait référence aux informations du manuel d'entretien. Un manuel d'entretien de l'année et du modèle de la motocyclette concernée est requis pour cette installation et peut être obtenu :

- auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson.
- avec un accès par abonnement pour la plupart des modèles 2001 et ultérieurs dans le portail d'information sur le service H-D. Pour plus de renseignements, consulter la foire aux questions concernant les abonnements.

**Pour les modèles Sportster 2007:** Une mise à jour du Digital Technician II est nécessaire pour que le témoin de niveau bas de carburant fonctionne correctement avec la jauge de carburant.

#### Contenu du kit

Consultez Figure 4 et Tableau 1.

### PRÉPARATION

##### ▲ AVERTISSEMENT

Lors de l'entretien du système d'alimentation, ne fumez pas à proximité et assurez-vous qu'il n'y a aucune flamme nue ni étincelle à proximité. L'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. (00330a)

##### ▲ AVERTISSEMENT

Pour éviter la pulvérisation du carburant, purgez le système du carburant à haute pression avant de débrancher la conduite d'alimentation. L'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. (00275a)

##### ▲ AVERTISSEMENT

L'essence peut s'écouler des composants lorsqu'ils sont déconnectés de l'assemblage pompe à carburant/filtres/transmetteur du niveau de carburant. L'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. Essayez immédiatement le carburant déversé et éliminez les chiffons de manière appropriée. (00273a)

1. Purger le tuyau d'alimentation en carburant de l'essence haute pression. Consultez le manuel d'entretien.
2. Débranchez le tuyau d'alimentation en carburant du module de pompe à carburant. Consultez le manuel d'entretien.
3. Retirer la selle. Consultez le manuel d'entretien.
4. Retirer le fusible principal. Consultez le manuel d'entretien.
5. Enlevez le réservoir de carburant. Consultez le manuel d'entretien.
6. Enlevez la pompe à carburant. Consultez le manuel d'entretien.
7. Retirez le transmetteur de faible niveau de carburant. Consultez le manuel d'entretien.

### POSE

#### Capteur de niveau de carburant

1. Consultez Figure 1. Installez un nouveau capteur.
  - a. Installez le capteur de carburant dans le module de la pompe à carburant en l'orientant comme indiqué et en plaçant la base dans le trou de montage (4) de la pompe à carburant.

- b. Tenez le capteur de carburant contre la languette de fixation. Regardez l'écart entre le tuyau de carburant et le capteur. L'écart doit être d'au moins 1,5 mm (0,06 in) . Si l'écart est trop faible ou s'il y a un contact entre le tuyau de carburant et le capteur de carburant, faites tourner le filtre à carburant d'approximativement 3,3 mm (0,13 in) pour éloigner le tuyau de carburant du capteur de carburant. Si l'écart est encore trop faible, retirez le capteur de carburant et pliez légèrement la languette de montage pour l'éloigner du tuyau de carburant jusqu'à ce que l'écart soit suffisant.
  - c. Regardez l'écart entre le capteur de carburant et le câblage de la pompe à carburant. L'écart doit être d'au moins 1,5 mm (0 in) . Si nécessaire, déplacez le câblage avec un outil émoussé, tel qu'un tournevis.
  - d. Fixez le capteur de niveau de carburant à la pompe à carburant avec la vis (3). Serrez la vis suffisamment pour asseoir le capteur de carburant contre la languette de montage.
  - e. Faites passer le câblage du capteur de niveau de carburant sous le tuyau de carburant et connectez le capteur de niveau de carburant au connecteur de l'interrupteur de niveau bas de carburant sur le module de la pompe à carburant. Si nécessaire, utilisez le faisceau de cavaliers ( Figure 4 , article 5).
  - f. Consultez Figure 2 . Fixer les fils et les connecteurs de la pompe à carburant
2. Installez la pompe à carburant et le **nouveau** joint (inclus dans le kit). Consultez le manuel d'entretien.

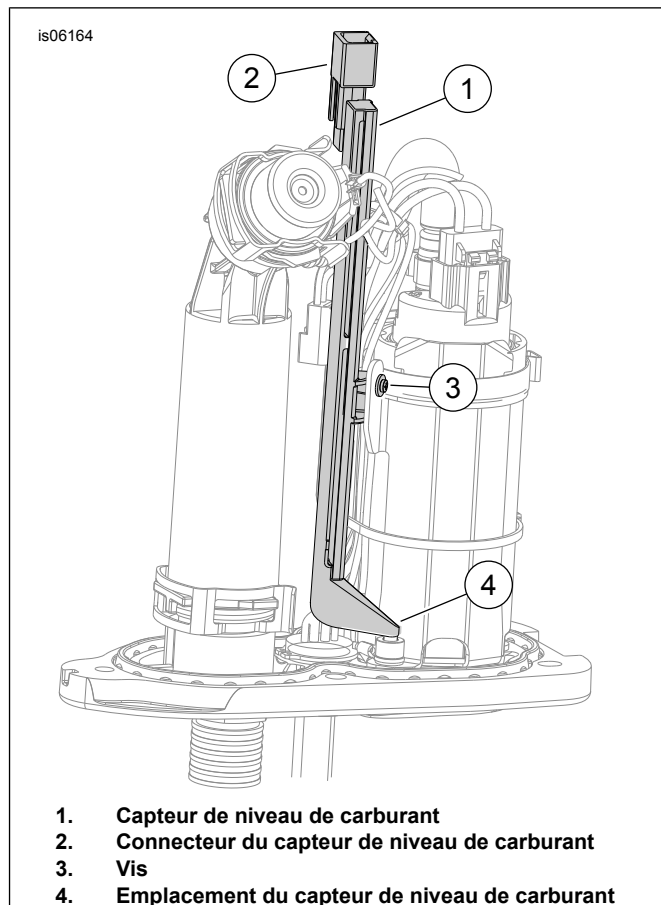


Figure 1. Installation du capteur de niveau de carburant



Figure 2. Fixer les fils et les connecteurs de la pompe à carburant

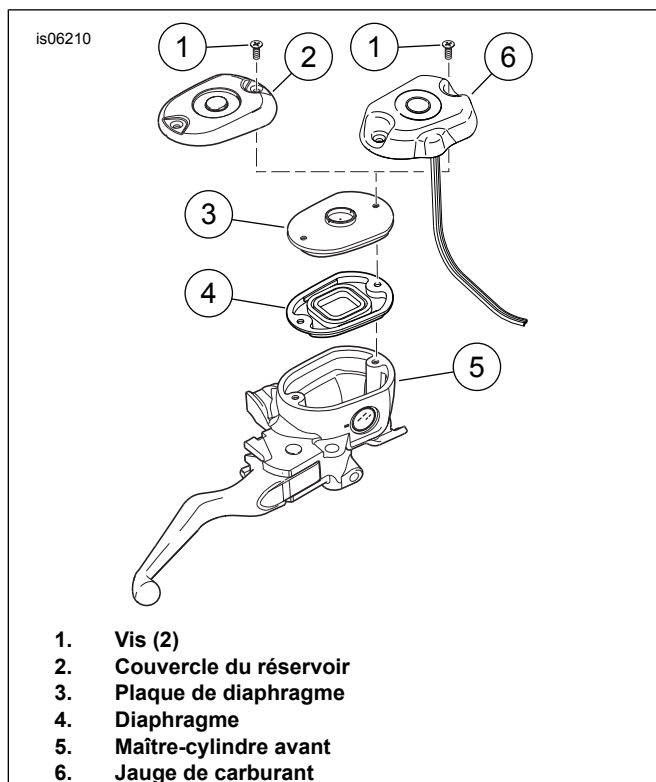


Figure 3. Installez la jauge de carburant sur le maître-cylindre avant

## Jauge de carburant

### ▲ AVERTISSEMENT

Un contact avec le liquide de frein DOT 4 peut avoir de graves effets sur la santé. Le non-respect du port des lunettes et des vêtements de protection peut entraîner la mort ou des blessures graves.

- En cas d'inhalation : Restez calme, sortez à l'air frais et consultez un médecin.
- En cas de contact avec la peau : Enlevez les vêtements contaminés. Rincez-vous immédiatement la peau avec beaucoup d'eau pendant 15 à 20 minutes. Si une irritation apparaît, consultez un médecin.
- En cas de contact avec les yeux : Lavez-vous les yeux pendant au moins 15 minutes sous l'eau courante avec les paupières ouvertes. Si une irritation apparaît, consultez un médecin.
- En cas d'ingestion : Rincez-vous la bouche et buvez beaucoup d'eau. Ne vous faites pas vomir. Contactez le centre antipoison. Il est nécessaire d'obtenir des soins médicaux immédiatement.
- Pour plus de détails, consultez la fiche de données de sécurité (FDS) disponible à [sds.harley-davidson.com](http://sds.harley-davidson.com)

(00240e)

### AVIS

Le liquide de frein DOT 4 endommagera la peinture et la carrosserie avec lesquelles il entre en contact. Faites toujours preuve de prudence et protégez les surfaces contre les déversements à chaque fois qu'un travail sur le système de freinage est effectué. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages esthétiques. (00239c)

### REMARQUE

- Si le liquide de frein DOT 4 touche des surfaces peintes, rincez immédiatement la zone à l'eau claire.
- Couvrez les interrupteurs du guidon avec une serviette d'atelier avant d'ajouter du liquide de frein dans le réservoir du maître-cylindre avant. Le déversement de liquide de frein sur les interrupteurs du guidon peut les rendre inopérants.
- Pour empêcher la saleté et d'autres contaminants de pénétrer dans le réservoir du maître-cylindre, nettoyez soigneusement le couvercle avant de le retirer.

1. Placez et fixez la moto à la verticale (sans la faire reposer sur la béquille Jiffy).
2. Consultez Figure 3 . Retirez les vis (1), le couvercle du réservoir (2), la plaque de diaphragme avec le diaphragme (3 et 4) du maître-cylindre avant (5).
3. Nettoyez toutes les surfaces d'étanchéité du réservoir du maître-cylindre et du couvercle du réservoir.

### REMARQUE

Lorsque vous installez une jauge de carburant chromée, fixez-la à l'aide des vis chromées incluses dans le kit. Lors de l'installation d'une jauge de carburant noire, fixez la jauge de carburant avec les vis noires Équipement d'origine (OE) .

4. Installez la jauge de carburant (6), la plaque et le diaphragme de série (3 et 4) et deux vis (1) sur le maître-cylindre avant (5). Serrez les vis.

Couple : 1–1,9 N·m (9–17 in·lbs) Vis du couvercle du maître-cylindre

5. Consultez Figure 4 . Faites passer le faisceau de la jauge de carburant le long du guidon en suivant le câblage des clignotants, jusqu'au faisceau principal. Acheminez-le ensuite à l'intérieur du support de bobine et du boîtier du faisceau principal, en revenant le long de l'ossature centrale vers la zone du fond du siège.
6. Trouvez le connecteur de la résistance du transmetteur de carburant [200B] situé entre le réservoir d'huile et le châssis, près du fond du siège. Débranchez l'ensemble de résistance du capteur de carburant [200A] du connecteur [200B] et branchez le connecteur de la jauge de carburant à sa place.
7. Épisser les fils

- a. **Modèles 2013 et antérieurs** : Épisser le fil orange de la jauge de carburant en fil orange/blanc (O/B) avec connecteur d'épissure scellé près du connecteur d'éclairage arrière [7A] situé dans la zone du fond du siège.

- b. **Modèles 2014-ultérieurs** : Épisser le fil orange de la jauge de carburant en fil rouge/jaune (R/J) du kit de connexion électrique (pièce no 72673-11). Connectez au connecteur de diagnostics. Enlevez le ruban adhésif des fils inutilisés.
8. Fixez le faisceau de la jauge de carburant et le fil orange au faisceau principal à l'aide de serre-câbles (6). Enroulez et fixez le surplus de harnais et de longueur de fil.

## TERMINER

1. Posez le réservoir de carburant. Consultez le manuel d'entretien.
2. Installer le fusible principal. Consultez le manuel d'entretien.
3. Installez la selle. Après avoir installé la selle, tirez-la vers le haut pour vous assurer qu'elle est bien verrouillée. Consultez le manuel d'entretien.

## CALIBRAGE PAR LE CONCESSIONNAIRE - Modèles Sportster 2007 uniquement

### REMARQUE

*Pour les modèles Sportster 2007: Une mise à jour du Digital Technician II est nécessaire pour que le témoin de niveau bas de carburant fonctionne correctement avec la jauge de carburant. L'indicateur de bas niveau de carburant sur l'indicateur de vitesse reste allumé jusqu'à ce que la mise à jour soit effectuée.*

1. Sous l'onglet Boîte à outils dans Digital Technician II , sélectionnez Configuration du véhicule.
2. Sélectionnez le témoin de bas niveau de carburant. Un message d'avertissement « ATTENTION: Ne mettez PAS à jour un Sportster avant d'avoir installé une nouvelle résistance d'extrémité (Numéro de pièce 72545-08). » Sélectionnez Mettre à jour maintenant.
3. Sous l'onglet Boîte à outils dans Digital Technician II , sélectionnez Codes d'erreur. Effacez n'importe quel Codes de diagnostic d'anomalie (DTCs) .

4. Commutateur d'allumage en cycle sur le véhicule.

## FUNCTIONNEMENT

- Lorsque le véhicule est démarré, toutes les barres s'allument initialement, puis Diode électroluminescente (LED) les barres s'éteignent LED au besoin, pour indiquer le niveau de carburant actuel.
- Les quatre LED barres de jauge de carburant s'allument lorsque le réservoir de carburant est plein. Les barres s'éteindront lorsque le niveau de carburant du véhicule baissera.
- L'indicateur de bas niveau de carburant sur l'indicateur de vitesse s'allume à peu près au moment où la jauge de carburant passe de deux barres allumées à une barre allumée. Il s'agit du même niveau de carburant auquel la jauge de carburant d'origine activait l'indicateur.
- Le niveau de carburant indiqué par la jauge de carburant est une approximation. La durée pendant laquelle la jauge de carburant indique un réservoir plein varie en fonction de la taille et du style du réservoir de carburant.
- L'icône de la pompe à essence sur la jauge de carburant est toujours allumée en fonctionnement normal.
- La dernière barre de niveau de carburant allumée se met à clignoter lorsque le niveau de carburant tombe en dessous du niveau mesurable par le capteur.
- La jauge de carburant est photosensible et s'atténue automatiquement dans des conditions de faible luminosité.

### REMARQUE

*Évitez de pulvériser de l'eau directement sur la fenêtre d'affichage de la jauge de carburant pendant le lavage.*

## DIAGNOSTIQUES

L'affichage de la jauge de carburant numérique fera clignoter tous les voyants LED pour indiquer les codes d'erreur comme suit:

- Court-circuit - 0,5 seconde par clignotement
- Pas d'entrée de transmetteur - 1 seconde par clignotement
- Circuit ouvert- 2 secondes par clignotement

## PIÈCES DE RECHANGE

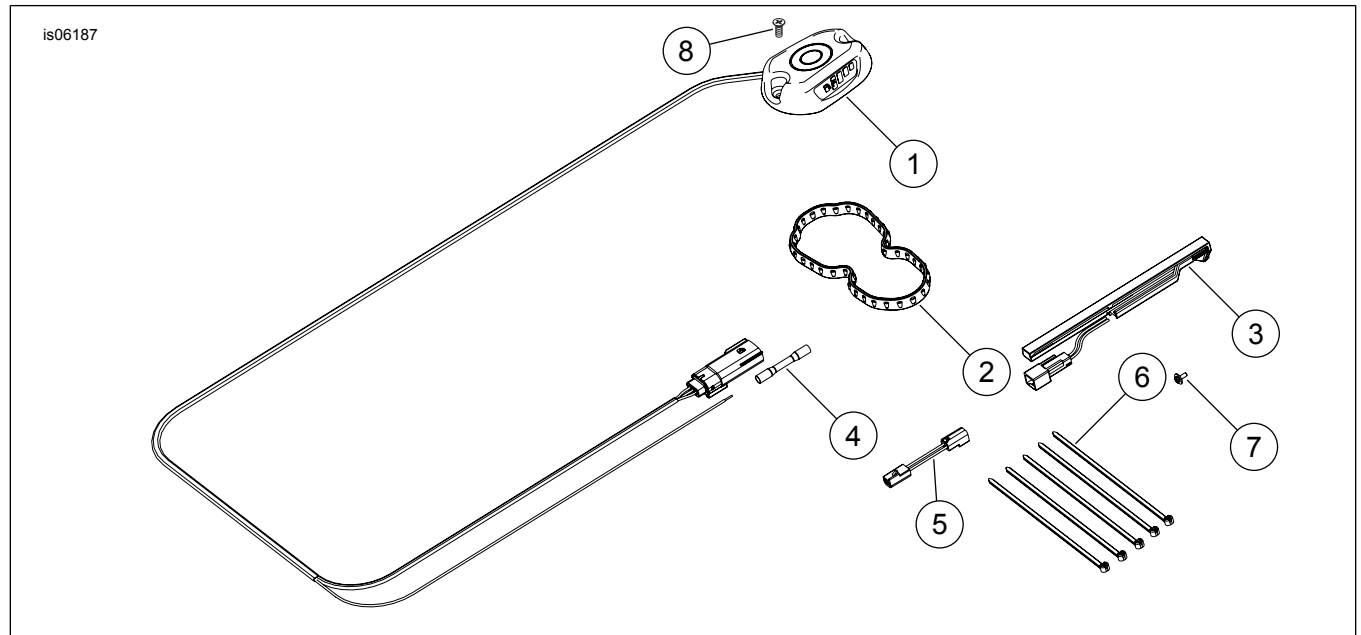


Figure 4. Circuit ouvert - 2 secondes par clignotement

Tableau 1. Tableau des pièces de rechange

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Jauge à carburant, numérique	Non vendu séparément
2	Joint, plaque de couverture de la pompe à carburant	75301-07
3	Capteur, jauge de carburant	75093-09
4	Épissure, scellée, calibre américain des fils 14-16	70586-93
5	Faisceau, connexion temporaire	70449-09
6	Sangle pour câble (5)	10065
7	Vis, SEMS	2492
8	Vis, chrome (Ensemble 75338-09 seulement)	2498